

Tefal



Easy Fry Silence

QUICK START GUIDE/KIT DE DÉMARRAGE RAPIDE/SCHNELLSTART-ANLEITUNG/SNELSTARTGIDS/HIZLI
BAŞLANGIÇ KILAVUZU/SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI/КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / دليل البدء السريع



LEARN MORE ABOUT YOUR AIR FRYER

DÉCOUVREZ VOTRE AIR FRYER !/ERFAHREN SIE MEHR ÜBER IHRE HEIßLUFTFRITTEUSE/ MEER INFORMATIE OVER UW HETELUCHTFRITTEUSE/ AIR FRYER'NIZ HAKKINDA DAHA FAZLA BİLGİ EDİNİN/ DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ O SWOJEJ FRYTKOWNICY BEZTŁUSZCZOWEJ/ УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ О ВАШЕМ АЭРОГРИЛЕ/ اعرف المزيد عن المقلاة الهوائية التي تملكها



EN

- A** - DIGITAL TOUCHSCREEN PANEL
- B** - DRAWER
- C** - REMOVABLE FRONT PANEL PULL (DEPENDING ON MODELS)
- D** - GRILL PLATE (DEPENDING ON MODELS)

- 1** - ON/OFF
- 2** - 10 PRESET PROGRAMS (LED DISPLAY)
- 3** - SELECTION TOUCH FOR PRESET PROGRAMS
- 4** - EXTRA CRISP OPTION (ON FRIES AND MANUAL MODE)
- 5** - DIGITAL SCREEN FOR TIME & TEMPERATURE
- 6** - REDUCE TIME / TEMPERATURE
- 7** - START / STOP COOKING
- 8** - ADD TIME / TEMPERATURE
- 9** - MANUAL MODE : SET UP TIME / TEMPERATURE
- 10** - « COOKING ONGOING » LED

PL

- A** - CYFROWY PANEL DOTYKOWY
- B** - SZUFLADA
- C** - WYCIĄGANIE PRZEDNI PANEL (ZALEŻNIE OD MODELU)
- D** - PŁYTA GRILLOWA (ZALEŻNIE OD MODELU)

- 1** - WŁĄCZ/WYŁĄCZ
- 2** - 10 ZAPISANYCH PROGRAMÓW (WYŚWIETLACZ LED)
- 3** - PANEL DOTYKOWY DO WYBORU PROGRAMÓW AUTOMATYCZNYCH
- 4** - OPCJA EXTRA CRISP (FRYTKI I TRYB RĘCZNY)
- 5** - CYFROWE WSKAZANIE CZASU I TEMPERATURY
- 6** - SKRÓCENIE CZASU I ZMNIJSZENIE TEMPERATURY
- 7** - ROZPOCZĘCIE/ZATRZYMANIE GOTOWANIA
- 8** - WYDŁUŻENIE CZASU I ZWIĘKSZENIE TEMPERATURY
- 9** - TRYB RĘCZNY: USTAWIENIE CZASU/TEMPERATURY
- 10** - DIODA LED „GOTOWANIE W TOKU”

FR

- A** - ÉCRAN DIGITAL TACTILE
- B** - CUVE
- C** - TIRETTE FAÇADE AMOVIBLE (SELON MODÈLE)
- D** - PLAQUE GRILL (SELON MODÈLE)

- 1** - MARCHE/ARRÊT
- 2** - PROGRAMMES PRÉDÉFINIS (AFFICHAGE LED)
- 3** - TOUCHE DE SÉLECTION DES PROGRAMMES PRÉDÉFINIS
- 4** - OPTION «EXTRA CROUSTILLANT» (EN MODE FRITES OU EN MODE MANUEL)
- 5** - ÉCRAN DIGITAL D'AFFICHAGE DU TEMPS ET DE LA TEMPÉRATURE
- 6** - RÉDUIRE LE TEMPS / LA TEMPÉRATURE
- 7** - DÉMARRER / ARRÊTER LA CUISSON
- 8** - AUGMENTER LE TEMPS/LA TEMPÉRATURE
- 9** - MODE MANUEL : DÉFINIR LE TEMPS/LA TEMPÉRATURE
- 10** - LED INDICANT UNE CUISSON EN COURS

RU

- A** - ЦИФРОВАЯ СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ
- B** - ЧАША
- C** - СЪЕМНАЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)
- D** - ПЛАСТИНА ГРИЛЯ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

- 1** - ВКЛ./ВЫКЛ.
- 2** - 10 АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ (СВЕТОДИОДНЫЙ ДИСПЛЕЙ)
- 3** - ВЫБОР ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ ПРОГРАММ КАСАНИЕМ
- 4** - РЕЖИМ ДЛЯ ХРУСТЯЩЕЙ КОРОЧКИ (ДЛЯ ПРОГРАММЫ ЖАРКИ И РУЧНОГО РЕЖИМА)
- 5** - ЦИФРОВОЙ ЭКРАН С ОТОБРАЖЕНИЕМ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ
- 6** - УМЕНЬШИТЬ ВРЕМЯ/ТЕМПЕРАТУРУ
- 7** - НАЧАТЬ/ОСТАНОВИТЬ ПРИГОТОВЛЕНИЕ
- 8** - УВЕЛИЧИТЬ ВРЕМЯ/ТЕМПЕРАТУРУ
- 9** - РУЧНОЙ РЕЖИМ: УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ/ТЕМПЕРАТУРЫ
- 10** - СВЕТОДИОДНАЯ НАДПИСЬ «ИДЕТ ПРИГОТОВЛЕНИЕ»

DE

- A** - DIGITALE TOUCHSCREEN-FELD
- B** - GARKORB
- C** - ABNEHMBARE VORDERSEITE (MODELLABHÄNGIG)
- D** - GRILLPLATTE (MODELLABHÄNGIG)

- 1** - EIN/AUS
- 2** - 10 VOREINGESTELLTE PROGRAMME (LED-DISPLAY)
- 3** - AUSWAHLSCHALTFLÄCHE FÜR VOREINGESTELLTE PROGRAMME
- 4** - EXTRA CRISP-OPTION (BEIM POMMES FRITES MODUS UND IM MANUELLEN MODUS)
- 5** - DIGITALE TOUCHDISPLAY FÜR DIE ZEIT- UND TEMPERATUREINSTELLUNG
- 6** - ZEIT / TEMPERATUR REDUZIEREN
- 7** - GARVORGANG STARTEN / STOPPEN
- 8** - ZEIT / TEMPERATUR ERHÖHEN
- 9** - MANUELLER MODUS: ZEIT / TEMPERATUR EINSTELLEN
- 10** - „GARVORGANG LÄUFT“ LED-SIGNAL

AR

- A** - لوحة رقمية تعمل باللمس
- B** - الدرج
- C** - (لوحة أمامية قابلة للإزالة (حسب الطراز
- D** - لوح الشواء (حسب الطراز

- 1** - التشغيل/إيقاف التشغيل
- 2** - 10 برامج معدة سابقاً (شاشة LED)
- 3** - تحديد البرامج المعدة سابقاً من خلال اللمس
- 4** - (الوظيفة متوفرة في وضع الفريز) خيار Extra crisp (شاشة رقمية للوقت ودرجة الحرارة
- 5** - تقليل الوقت / درجة الحرارة
- 6** - بدء / إيقاف الطهي
- 7** - زيادة الوقت / درجة الحرارة
- 8** - الوضع اليدوي : إعداد الوقت / درجة الحرارة
- 9** - تعرض «Cooking ongoing» (الطهي جارٍ)
- 10** - شاشة LED

NL

- A** - DIGITAAL TOUCHSCHERM
- B** - LADE
- C** - VERWIJDERBAAR VOORPANEEL (AFHANKELIJK VAN MODEL)
- D** - GRILLPLAAT (AFHANKELIJK VAN MODEL)

- 1** - AAN/UIT
- 2** - 10 AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S (LED-SCHERM)
- 3** - SELECTIETOETS VOOR AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S
- 4** - EXTRA CRISP-OPTIE (VOOR FRIETJES EN HANDMATIGE MODUS)
- 5** - DIGITAAL SCHERM VOOR TIJD EN TEMPERAATUUR
- 6** - TIJD VERKORTEN / TEMPERAATUUR VERLAGEN
- 7** - BEGINNEN/STOPPEN MET BEREIDEN
- 8** - TIJD VERLENGEN / TEMPERAATUUR VERHOGEN
- 9** - HANDMATIGE MODUS: TIJD/TEMPERAATUUR INSTELLEN
- 10** - LAMPJE VOOR 'BEZIG MET BEREIDEN'

TR

- A** - DİJİTAL DOKUNMATİK EKРАН PANELİ
- B** - HAZNE
- C** - ÇIKARILABİLİR ÖN PANEL (MODELE BAĞLI OLARAK)
- D** - İZGARA PLAKASI (MODELE BAĞLI OLARAK)

- 1** - AÇMA/KAPAMA
- 2** - 10 ÖN AYARLI PROGRAM (LED EKРАН)
- 3** - ÖNCEDEN AYARLANMIŞ PROGRAMLARI SEÇMEK İÇİN DOKUNMA
- 4** - EXTRA CRISP SEÇENEĞİ (KIZARTMALAR VE MANUEL MODDA)
- 5** - SÜRE VE SICAKLIK AYARI İÇİN DİJİTAL EKРАН
- 6** - SÜREYİ/SICAKLIĞI AZALT
- 7** - PİŞİRMEYİ BAŞLAT/DURDUR
- 8** - SÜRE/SICAKLIK EKLE
- 9** - MANUEL MOD: SÜRE/SICAKLIK AYARLAMA
- 10** - «PİŞİRME DEVAM EDİYOR» LED'i

LEARN MORE ABOUT YOUR THE 10 AUTOMATIC PROGRAMS

EN SAVOIR PLUS SUR VOS 10 PROGRAMMES PRÉDÉFINIS/ERFAHREN SIE MEHR ÜBER DIE 10 AUTOMATISCHEN PROGRAMME/MEER INFORMATIE OVER DE 10 AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S/10 OTOMATİK PROGRAMINIZ HAKKINDA DAHA FAZLA BİLGİ EDİNİN/WIĘCEJ INFORMACJI O 10 PROGRAMACH AUTOMATYCZNYCH/УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ О 10 ДОСТУПНЫХ АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРОГРАММАХ/ اعرف المزيد عن البرامج التلقائية العشرة



EN - FRIES
FR - FRITES
DE - POMMES FRITES
NL - PATAT
PL - FRYTKI
RU - КАРТОФЕЛЬ ФРИ
AR - بطاطا مقلية
TR - PATATES KIZARTMASI



EN - NUGGETS
FR - NUGGETS
DE - NUGGETS
NL - NUGGETS
PL - NUGGETSY
RU - НАГГЕТСЫ
AR - ناجتس
TR - NUGGETS



EN - BACON/BEEF BACON
FR - BACON / BACON DE BŒUF
DE - SPECK/BEEF BACON
NL - SPEK/RUNDSSPEK
PL - BEKON/BOCZEK WOŁOWY
RU - БЕКОН/ГОВЯЖИЙ БЕКОН
AR - لحم مقعد/لحم مقعد باللحم المقدد
TR - PASTIRMA/SIĞIR PASTIRMASI



EN - SHRIMPS
FR - CREVETTES
DE - SCHRIMPS
NL - GARNALEN
PL - KREWETKI
RU - КРЕВЕТКИ
AR - روبيان
TR - KARIDESLER



EN - CHICKEN
FR - POULET
DE - HÄHNCHEN
NL - KIP
PL - KURCZAK
RU - КУРИЦА
AR - دجاج
TR - TAVUK



EN - PIZZA
FR - PIZZA
DE - PIZZA
NL - PIZZA
PL - PIZZA
RU - ПИЦЦА
AR - بيتزا
TR - PIZZA



EN - STEAK
FR - STEAK
DE - STEAK
NL - BIEFSTUK
PL - STEK
RU - СТЕЙК
AR - شرائح اللحم
TR - BIFTEK



EN - VEGETABLES
FR - LÉGUMES
DE - GEMÜSE
NL - GROENTEN
PL - WARZYWA
RU - ОВОЩИ
AR - خضروات
TR - SEBZELER



EN - FISH
FR - POISSON
DE - FISCH
NL - VIS
PL - RYBA
RU - РЫБА
AR - سمك
TR - BALIK



EN - CAKE
FR - GÂTEAU
DE - TORTE
NL - CAKE
PL - CIASTO
RU - ТОРТ
AR - الكيك
TR - PASTA

EXTRA CRISP MODE : TO ACTIVATE FOR EVEN CRISPIER FOOD

MODE EXTRA CROUSTILLANT : À ACTIVER POUR DES ALIMENTS ENCORE PLUS CROUSTILLANTS/ EXTRA CRISP-MODUS: AKTIVIEREN FÜR NOCH KNUSPRIGERE SPEISEN/ EXTRA CRISP-MODUS: ACTIVEER VOOR NOG KROKANTER ETEN/ EXTRA CRISP MODU: DAHA ÇİTİR KIZARTMALAR İÇİN/ TRYB EXTRA CRISP: JESZCZE WIĘKSZA CHRUPKOŚĆ POTRAW/ РЕЖИМ ХРУСТЯЩЕЙ КОРОЧКИ: ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЕЩЕ БОЛЕЕ ХРУСТЯЩЕЙ КОРОЧКИ В СВОИХ БЛЮДАХ/ وضع EXTRA CRISP (الفرمشة الإضافية): للتنشيط للحصول على طعام أكثر قرمشة



EN - Function available in French Fry mode and Manual mode: when the « Extra Crispy » option is activated, the appliance runs at high speed and delivers even crispier food!

FR - Fonction disponible en mode Frites et en mode Manuel: lorsque l'option « Extra Croustillant » est activée, l'appareil fonctionne à grande vitesse et fournit des aliments encore plus croustillants !

DE - Funktion im Pommes frites-Modus und im manuellen Modus verfügbar: Wenn die Option « Extra knusprig » aktiviert ist, arbeitet das Gerät mit hoher Geschwindigkeit und liefert noch knusprigeres Essen!

NL - Functie beschikbaar in de frituurstand en handmatige stand: wanneer de optie « Extra krokant » is geactiveerd, draait het apparaat op hoge snelheid en levert het nog krokanter voedsel!

PL - Funkcja dostępna w trybie smażenia i trybie ręcznym: po włączeniu opcji « Extra Crispy » urządzenie pracuje z dużą prędkością i zapewnia jeszcze bardziej chrupiące potrawy!

RU - Функция доступна в режиме «Фритюр» и в ручном режиме: при активации опции «Экстра-хрустящая» прибор работает на высокой скорости и обеспечивает еще более хрустящую корочку!

AR - الوظيفة متوفرة في وضع الفلي الفرنسي والوضع اليدوي: عند تفعيل خيار «المقرمش الإضافي»، يعمل الجهاز بسرعة عالية ويقدم طعاماً أكثر هشاشة

TR - French Fry modunda ve Manuel modda kullanılabilen fonksiyon: « Extra Crispy » seçeneği etkinleştirildiğinde, cihaz yüksek hızda çalışır ve daha da gevrek yiyecekler sunar!

COOKING GUIDE HOME MADE COOKING MADE EASILY AND SILENTLY

TABLE DE CUISSON - « CUISINE MAISON FACILE & SILENCIEUSE »/KOCHLEITFADEN - EINFACH UND LEISE ZU HAUSE KOCHEN/KOOKGIDS - ZELFGEMAAKTE GERECHTEN, IN EEN HANDOMDRAAI EN STIL BEREID/PIŞİRME KILAVUZU - EVDE KOLAY VE SESSİZ YEMEK PİŞİRME DENEYİMİ/PRZEWODNIK PO GOTOWANIU - CICHIE I ŁATWE GOTOWANIE W DOMU/ ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЛЮД - ПРОСТОЕ И ТИХОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ ДОМАШНИХ БЛЮД/ دليل الطهي - تحضير الطعام في المنزل بطريقة أسهل وأكثر هدوءًا

					SHAKE
FRIES/FRITES/POMMES FRITES/PATA/PATATES KIZARTMASI/FRYTKI/КАРТОФЕЛЬ ФРИ/بطاطا مقليه					
	10mm	300 g - 1000 g	15 - 30 min	190 °C	X 2
	8mm	300 g - 1000 g	15 - 34 min	190 °C	X 2
		300 g - 1000 g	12 - 27 min	190 °C	X 2
CHICKEN/POULET/HÄHNCHEN/KIP/TAVUK/KURSCAK/КУРИЦА/دجاج					
		x 4 pieces	6 - 10 min	200 °C	MANUAL X 1 flip
		100 g - 600 g	16 min	180 °C	X 1 flip
		1500 g	60 min	180 °C	-
SNACKS/PRZEKĄSKI/ЗАКУСКИ/ATİŞTIRMALIKLAR/وجبات خفيفة					
		1 - 10 pieces	8 - 15 min	200 °C	X 1
		x 1kg / x 10 pieces	16 min	180 °C	X 1
		10 pieces	8 min	180 °C	
		10 pieces	8 min	180 °C	
		x 3	7 min	190 °C	MANUAL -
		400 g - 700 g	15 min	180 °C	X 1
FISH/POISSON/FISCH/VIS/BALIK/RYBA/РЫБА/سمك					
		x 4 pieces	15 - 17 min	140°C	
		24 pieces	6 min	170 °C	
CAKE/GÂTEAU/TORTE/CAKE/PASTA/CIASTO/ТОРТ/الكعك					
		x 1 piece / 300 g	23 min	160°C	

COOKING TIPS

CONSEILS DE CUISINE/TIPPS ZUM FRITTIEREN/BAKTIP/PIŞİRME İPUÇLARI/WSKAZÓWKI DOT. PRZYGOTOWANIA POTRAW/СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ/وصائح الطهي

EN - Shake regularly your food in the drawer for homogeneous cooking.



FR - Secouez régulièrement vos aliments dans la cuve pour une cuisson homogène.
DE - Schütteln Sie Ihre Speisen regelmäßig im Garkorb, um ein gleichmäßiges Garen zu ermöglichen.
NL - Schud het voedsel in de lade regelmatig zodat het eten gelijkmatig gaart.
PL - Regularnie potrząsaj jedzeniem w szufladzie, aby zadbać o jego równomierne gotowanie.

RU - Регулярно перемешивайте еду в чаше для равномерного приготовления.
TR - Homojen bir pişirme sonucu için yiyeceğinizi haznede düzenli olarak sallayın.
AR - اعمد إلى هز طعامك الذي وضعتَه في الدرج بانتظام للحصول على طهي متجانس.

EN - Oven-proof dishes compatible



FR - Plats à four compatibles
DE - Kompatibel mit ofenfestem Geschirr
NL - Geschikt voor ovenbestendige schalen
PL - Zgodność z naczyniami żaroodpornymi

RU - Совместим с жаропрочной посудой
TR - Fırında kullanılabilir kaplar
AR - متوافقة مع الأوعية المقاومة للفرن

CLEANING TIPS

CONSEILS DE NETTOYAGE/TIPPS ZUR REINIGUNG/SCHOONMAAKTIPS/TEMİZLİK İPUÇLARI/WSKAZÓWKI DOT. CZYSZCZENIA/СОВЕТЫ ПО ОЧИСТКЕ/وصائح التنظيف

EN - DISHWASHER SAFE : enjoy an easy to clean product: your bowl is dishwasher safe. To save space, remove the front and place only the bowl in the dishwasher!



FR - COMPATIBLE AU LAVE-VAISSELLE : profitez d'un produit facile à nettoyer ! Cuve et grille compatibles au lave-vaisselle. Pour gagner de la place, retirez la façade et placez uniquement la cuve dans le lave-vaisselle !
PL - MOŻNA MYĆ W ZMYWARCE: łatwe czyszczenie urządzenia – miskę można myć w zmywarce. Aby oszczędzić miejsce, odłącz przedni panel i umieść w zmywarce samą miskę.
DE - SPÜLMASCHINENFEST: Es handelt sich um ein leicht zu reinigendes Produkt: Der

Behälter ist spülmaschinenfest. Um Platz zu sparen, nehmen Sie die Vorderseite der Schublade ab und geben Sie nur den Behälter in die Spülmaschine!
NL - VAATWASBESTENDIG: geniet van een eenvoudig schoon te maken product: de kom is vaatwasbestendig. Om ruimte te besparen, kunt u het voorpaneel verwijderen en alleen de kom in de vaatwasmachine plaatsen!
PL - MOŻNA MYĆ W ZMYWARCE: łatwe czyszczenie urządzenia – miskę można myć w zmywarce. Aby oszczędzić miejsce, odłącz przedni panel i umieść w zmywarce samą miskę.

очисткой прибора. Чашу можно мыть в посудомоечной машине. Для экономии места снимите переднюю часть и поместите в посудомоечную машину только чашу!
TR - BULAŞIK MAKİNESİNDE YIKANABİLİR: Temizlemesi kolay bir ürünü keyfini çıkarın: Kaseniz bulaşık makinesinde yıkanabilir. Yerden tasarruf etmek için ön paneli çıkarın ve sadece hazneyi bulaşık makinesinde yıkayın!
AR - يمكن غسلها في غسالة الأطباق: استمتع بمنتهج سهل التنظيف إذ يمكنك غسل الوعاء الخاص بك

في غسالة الأطباق. لتوف مساحة، أزل الواجهة الأمامية وضع الوعاء فقط في غسالة الأطباق!

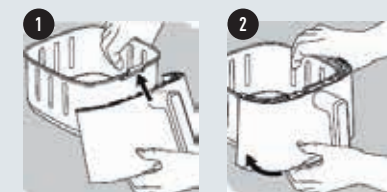
DETACHABLE FRONT: FOR EASY CLEANING & EASY STORAGE

FAÇADE AMOVIBLE : POUR UN LAVAGE FACILE ET UNE CONSERVATION OPTIMALE./ABNEHMBARE VORDERSEITE: FÜR EINE EINFACHE REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG/AFNEEMBAAR VOORPANEEL: VOOR EENVOUDIG SCHOONMAKEN EN EENVOUDIG OPBERGEN/ÇIKARILABİLİR ÖN PANEL: KOLAY TEMİZLİK VE KOLAY SAKLAMA SAĞLAR/ODLAÇZANY PRZEDNI PANEL: ŁAŁTWIA CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE/СЪЕМНАЯ ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ: УДОБНАЯ ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ/ واجهة أمامية قابلة للفصل:يسهولة التنظيف والتخزين

HOW TO REMOVE THE FRONT OF THE DRAWER?



HOW DO I CLIP BACK MY REMOVABLE FRONT PANEL?



STORE YOUR LEFTOVERS

CONSERVEZ VOS ALIMENTS /DIE RESTE AUFBEWAHREN/BEWAAR RESTJES/KALAN YIYECEKLERİ SAKLAYIN/PRZECHOWYWANIE POZOSTAŁEGO JEDZENIA/СОХРАНИТЕ ОСТАВШИЕСЯ ПОРЦИИ/احفظ بقايا الطعام

EN - Store your leftovers right in the fridge thanks to the accessory lid.

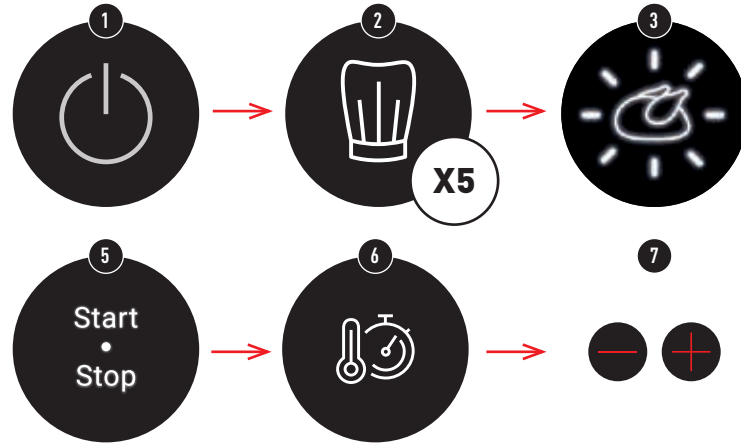


FR - Conservez vos aliments directement dans le réfrigérateur grâce au couvercle de conservation.
DE - Dank des mitgelieferten Deckels können Sie Ihre Reste direkt im Kühlschrank aufbewahren.
NL - Bewaar je restjes in de koelkast dankzij het accessoiredeksel.
PL - Przechowuj resztki bezpośrednio w lodówce dzięki dodatkowej pokrywce.

RU - Храните остатки пищи прямо в холодильнике благодаря крышке с аксессуарами.
TR - Aksesuar kapağı sayesinde artan yemeklerinizi doğrudan buzdolabında saklayın.
AR - خزنّي بقايا الطعام في الثلاجة مباشرة بفضل الغطاء الملحقات.

THE AUTOMATIC PRESET PROGRAM FOR THE FIRST TIME

PREMIÈRE CUISSON EN MODE AUTOMATIQUE/AUTOMATISCH VOREINGESTELLTES PROGRAMM BEI DER ERSTEN ANWENDUNG/HET AUTOMATISCHE PROGRAMMA DE EERSTE KEER GEBRUIKEN/ILK KEZ OTOMATİK ÖN AYAR PROGRAMI/PIERWSZE UŻYCIE PROGRAMU AUTOMATYCZNEGO/ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРЕДУСТАНОВЛЕННОЙ ПРОГРАММЫ/أول مرة في الوضع التلقائي للمعدة سابقاً لأول مرة



- EN**
- 1 - ON/OFF
 - 2 3 - Press on the toque until select the ingredient you want.
 - 4 - Insert your chicken into the drawer
 - 5 - Start the cooking
 - 6 - Click here to adjust time/temperature if needed
 - 7 - Reduce time/temperature or add time/temperature

- NL**
- 1 - AAN/UIT
 - 2 3 - Druk op de knop om het gewenste ingrediënt te selecteren.
 - 4 - Plaats de kip in de lade
 - 5 - Start de bereiding
 - 6 - Klik hier om de tijd/temperatuur aan te passen
 - 7 - Pas de temperatuur en de tijd naar wens aan

- RU**
- 1 - ВКЛ./ВЫКЛ.
 - 2 3 - Нажимайте на значок поварского колпака, пока не выберете нужный вам ингредиент.
 - 4 - Поместите курицу в чашу
 - 5 - Начните приготовление
 - 6 - Нажмите здесь для установки времени/температуры
 - 7 - Уменьшите или увеличьте время/температуру

- FR**
- 1 - MARCHE/ARRÊT
 - 2 3 - Appuyez sur la toque jusqu'à l'ingrédient que vous souhaitez sélectionner.
 - 4 - Insérez votre poulet dans la cuve.
 - 5 - Démarrer la cuisson
 - 6 - Cliquez ici pour ajuster le temps/la température si besoin
 - 7 - Diminuer/Augmenter le temps/la température

- TR**
- 1 - AÇMA/KAPAMA
 - 2 3 - İstedığınız malzemeyi seçene kadar açığı şapkası simgesine basın.
 - 4 - Tavuklarınızı hazneye yerleştirin
 - 5 - Pişirmeyi başlatın
 - 6 - Süreyi/sıcaklığı ayarlamak için buraya tıklayın
 - 7 - Süreyi/sıcaklığı azaltın veya süre/sıcaklık ekleyin

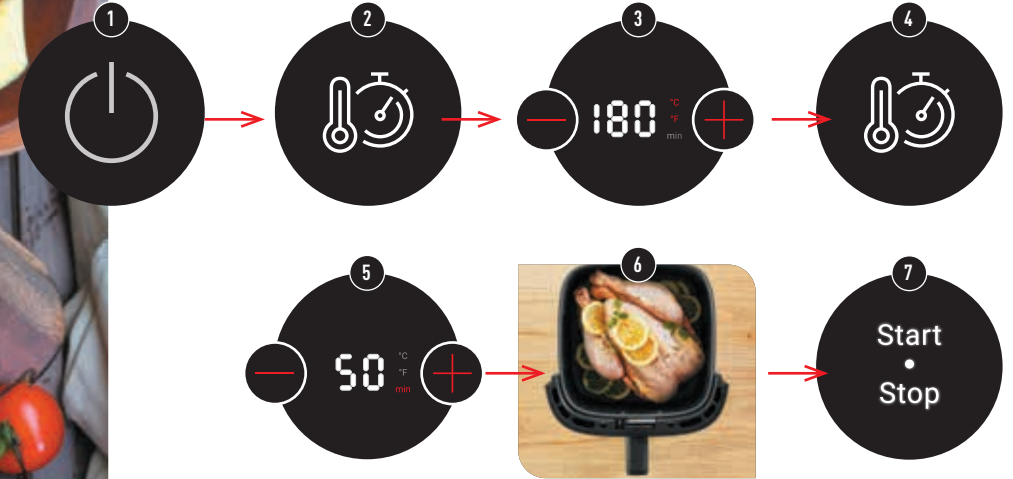
- DE**
- 1 - EIN/AUS
 - 2 3 - Drücken Sie auf die Taste, bis die gewünschte Zutat ausgewählt ist.
 - 4 - Legen Sie das Hähnchen in den Garkorb
 - 5 - Starten Sie den Garvorgang
 - 6 - Tippen Sie hier, um die Zeit/Temperatur einzustellen
 - 7 - Zeit/Temperatur reduzieren oder Zeit/Temperatur erhöhen

- PL**
- 1 - WŁĄCZ/WYŁĄCZ
 - 2 3 - Naciśnij przycisk czapki, aż wybierzesz żądany składnik.
 - 4 - Umieść kurczaka w szufladzie.
 - 5 - Rozpoczęcie gotowania
 - 6 - Kliknij tutaj, aby ustawić czas/temperaturę
 - 7 - Skrócenie lub wydłużenie czasu / zwiększenie lub zmniejszenie temperatury



FIRST TIME IN MANUAL MODE

PREMIÈRE CUISSON EN MODE MANUEL/ERSTE VERWENDUNG IM MANUELLEN MODUS/DE HANDMATIGE MODUS DE EERSTE KEER GEBRUIKEN/MANUEL MODDA ILK KEZ/PIERWSZE UŻYCIE PROGRAMU RĘCZNEGO/ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ В ПЕРВЫЙ РАЗ/أول مرة في الوضع اليدوي



- EN**
- 1 - ON/OFF
 - 2 3 - Adjust the temperature
 - 4 5 - Adjust the time
 - 6 - Insert your chicken into the drawer
 - 7 - Start the cooking

- NL**
- 1 - AAN/UIT
 - 2 3 - Stel de temperatuur in
 - 4 5 - Stel de tijd in
 - 6 - Plaats de kip in de lade
 - 7 - Start de bereiding

- RU**
- 1 - ВКЛ./ВЫКЛ
 - 2 3 - Отрегулируйте температуру
 - 4 5 - Отрегулируйте время
 - 6 - Поместите курицу в чашу
 - 7 - Начните приготовление

- FR**
- 1 - MARCHE/ARRÊT
 - 2 3 - Ajuster la température
 - 4 5 - Ajuster le temps
 - 6 - Insérez votre poulet dans la cuve.
 - 7 - Démarrer la cuisson

- TR**
- 1 - AÇMA/KAPAMA
 - 2 3 - Sıcaklığı ayarlayın
 - 4 5 - Süreyi ayarlayın
 - 6 - Tavuklarınızı hazneye yerleştirin
 - 7 - Pişirmeyi başlatın

- DE**
- 1 - EIN/AUS
 - 2 3 - Temperatur einstellen
 - 4 5 - Zeit einstellen
 - 6 - Legen Sie das Hähnchen in den Garkorb
 - 7 - Starten Sie den Garvorgang

- PL**
- 1 - WŁĄCZ/WYŁĄCZ
 - 2 3 - Regulacja temperatury
 - 4 5 - Regulacja czasu
 - 6 - Umieść kurczaka w szufladzie.
 - 7 - Rozpoczęcie gotowania

EN: NOTE ABOUT ON-GOING COOKING LED :

- The LED ☑ lights up and stays on when cooking is in progress.
- The LED ☑ flashes when cooking is paused.
- The LED ☑ is off when cooking is stopped

FR: NOTE SUR L'ACTIVATION DE LA LED :

- La LED ☑ s'affiche et reste allumée lorsque la cuisson est en cours.
- La LED ☑ clignote lorsque la cuisson est en pause.
- La LED ☑ est éteinte lorsque la cuisson est arrêtée

DE: HINWEIS ZUR LED FÜR DEN LAUFENDEN KOCHVORGANG:

- Die LED ☑ leuchtet auf und bleibt an, wenn der Kochvorgang läuft.
- Die LED ☑ blinkt, wenn der Kochvorgang pausiert ist.
- Die LED ☑ ist ausgeschaltet, wenn der Kochvorgang gestoppt wurde.

NL: OPMERKING OVER DE LED VOOR DE LOPENDEN KOOKPROCES:

- De LED ☑ gaat branden en blijft aan wanneer het koken bezig is.
- De LED ☑ knippert wanneer het koken gepauzeerd is.
- De LED ☑ is uit wanneer het koken gestopt is.

TR: DEVAM EDEN PIŞİRME İŞLEMİ İÇİN LED NOTU:

- LED ☑ yanar ve pişirme işlemi devam ederken açık kalır.
- LED ☑ yanıp söner, pişirme işlemi durduğunda.
- LED ☑ kapalıdır, pişirme işlemi durduğunda.

PL: UWAGA NA LED PODCZAS TRWAJĄCEGO GOTOWANIA:

- LED ☑ świeci i pozostaje włączona, gdy gotowanie jest w toku.
- LED ☑ miga, gdy gotowanie jest wstrzymane.
- LED ☑ jest wyłączona, gdy gotowanie zostało zatrzymane.

RU: ЗАМЕТКА О LED ПРИ ПРОЦЕССЕ ГОТОВКИ:

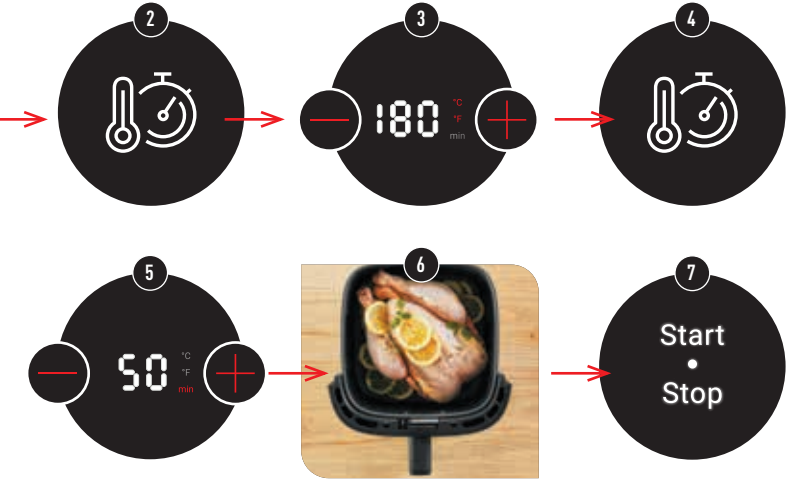
- LED ☑ светится и остается включенной, когда готовка в процессе.
- LED ☑ мигает, когда готовка на паузе.
- LED ☑ выключена, когда готовка остановлена

AR:

- ملاحظة حول LED أثناء عملية الطهي: LED ☑ تنظر وتظل مضاءة عندما يكون الطهي قيد التنفيذ. LED ☑ يومض عندما يتم إيقاف الطهي مؤقتًا. LED ☑ تكون مطفأة عندما يتوقف الطهي.

I WANT TO MANAGE THE COOKING MYSELF!

JE SOUHAITE GÉRER MOI-MÊME LA CUISSON D'UN INGRÉDIENT !/ICH MÖCHTE DAS GAREN SELBST KONTROLLIEREN!/IK WIL ZELF DE VOEDSEL-BEREIDING REGELEN!/IK WIL ZELF DE VOEDSEL-BEREIDING REGELEN/ YEMEK PIŞİRMİYİ KENDİM YÖNETMEK İSTİYORUM!/CHCE ZARZĄDZAĆ GOTOWANIEM SAMODZIELNIE!/Я ХОЧУ САМОСТОЯТЕЛЬНО УПРАВЛЯТЬ ПРОЦЕССОМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ!/أريد أن أتدبر أمر الطهي بنفسي!



Easy Fry Silence

THE MOST SILENT AIR FRYER BY TEFAL*

LA FRITEUSE SANS HUILE LA PLUS SILENCIEUSE, PAR TEFAL/DIE LEIESTE HEIßLUFTFRITTEUSE VON TEFAL/DE STILSTE HETELUCHTFRITEUSE VAN TEFAL/TEFAL'IN EN SESSIZ AIR FRYER'I/NAJCICHWSA FRYTKOWNICA BEZTUSZCZOWA MARKI TEFAL/САМЫЙ ТИХИЙ АЭРОГРИЛЬ ОТ TEFAL/المقلاة الهوائية الأكثر هدوءًا من تيفال

DOWNLOAD TEFAL RECIPE APP

TÉLÉCHARGEZ L'APP DE RECETTES TEFAL / LADEN SIE DIE TEFAL REZEPTE-APP HERUNTER / DOWNLOAD DE TEFAL RECEPTEN APP / POBIERZ APLIKACJĘ Z PRZEPISAMI TEFAL / ЗАГРУЗИТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ РЕЦЕПТОВ TEFAL / TEFAL UYGULAMASINI INDIRIN / حمل تطبيق الوصفات TEFAL



JOIN THE TEFAL MOVEMENT !

REJOIGNEZ LE MOUVEMENT TEFAL ! / WERDEN SIE TEIL DER TEFAL-BEWEGUNG! / DOE MEE MET DE TEFAL-BEWEGING! / DOŁĄCZ DO RUCHU TEFAL! / ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К ДВИЖЕНИЮ TEFAL! / TEFAL AILESINE KATILIN / انضم إلى حركة TEFAL



TEFAL APP



YOUTUBE CHANNEL

CHAÎNE YOUTUBE - YOUTUBE-KANAL - YOUTUBE KANAAL - KANAŁ YOUTUBE - YOUTUBE KANALI - КАНАЛ YOUTUBE - قناة يوتيوب



TEFAL ON INSTAGRAM

POST YOUR RECIPES #EASYFRYFAMILY

POSTEZ VOS RECETTES #EASYFRYFAMILY / POSTEN SIE IHRE REZEPTE #EASYFRYFAMILY / POST JE RECEPTEN #EASYFRYFAMILY / OPUBLIKUJ SWOJE PRZEPISY #EASYFRYFAMILY / ПУБЛИКУЙТЕ СВОИ РЕЦЕПТЫ #EASYFRYFAMILY / TARIFLERINIZI PAYLASIN #EASYFRYFAMILY / انشر وصفاتك #EASYFRYFAMILY



* In air fry mode for cooking French Fries, tests carried out in accordance with standard IEC60704 / * En mode air fry pour la cuisson de frites, tests effectués selon la norme IEC60704 / *Im Air-Fry-Modus zum Kochen von Pommes frites, Tests gemäß IEC60704 durchgeführt / *In de luchtfrutruistand voor het bakken van chips, tests uitgevoerd in overeenstemming met de norm IEC60704 / *W trybie smażenia na powietrzu do gotowania chipsów, testy przeprowadzone zgodnie z normą IEC60704 / *В режиме воздушной жарки для приготовления чипсов, испытания проведены в соответствии со стандартом IEC60704 / * أجريت الاختبارات وفقًا للمعيار IEC60704 / *Cips pişirmek için havalı kızartma modunda, IEC60704 standardına uygun olarak gerçekleştirilen testler